

**Più mosso.**  
*Schneller.*

**Poco Andante.**  
*Ziemlich langsam.*

ELSA.  
ELSA.

part?  
kam! (Elsa, seized with misgiving, turns away indignantly.)  
(Elsa, von Grausen erfasst, wendet sich unwillig ab.)

(Then she turns again to Ortrud, filled with sorrow and compassion.)  
(Voll Trauer und Mitleid wendet sie sich dann wieder zu Ortrud.)

Poor  
Du

trem.

mf

W. Bl.

Ad.

\*

f

p

Str. S.

*poco ad libitum*  
*etwas frei vorgetragen*

*ritard.*

Ortrud, thou canst never measure the feelings in my heart that live!  
Aermste kannst wohl nie er-mes-sen, wie zwei-fel-los mein Her-ze liebt!  
*colla voce*  
*dem Gesange folgend*

pp

Thou hast indeed not known the pleasure that loving faith alone can  
Du hast wohl nie das Glück be-ses-sen, das sich uns nur durch Glau-ben

mf

più p

più p

W. Bl.

**Tempo giusto e moderato.**  
**Fest in mässig langsamem Zeitmasse.**

(kindly)  
(freundlich)

give! En-terwith me! Soon thou shalt learn it, the rapturesweet of  
giebt! Kehr' bei mir ein! Lass' mich dich leh-ren, wie süß die Won-ne

Ob.

Ob.

p

p

Str.  
S.



sweet the rap - ture of trust and truth.  
 süß die Won - ne rein - ster Treu - e;  
 sooth! I will o'er - turn it! A cer - tain weapon, I dis - cern it,  
 Treu; er - soll mich's leh - ren! Gen ihn will ich die Waf - fen keh - ren,

Seek this be - lief and thou'llt quick - ly dis -  
 lass' zu dem Glau - ben dich neu be -  
 her fool ish con - fi - dence and truth, her fool - ish  
 durch ih - ren Hoch - muth werd' ihr Reu; durch ih - ren

*cresc.*

*p*

*Ad. \**

cern it: it is a joy, it is a  
 keh - ren: es giebt ein Glück, es giebt ein  
 con - fi - dence and truth! A cer - tain weapon, I dis - cern it,  
 Hoch - muth werd' ihr Reu! Gen ihn will ich die Waffen keh - ren,

*dim.* *p* *dim.*

*dim.* *p. w. Bi.*

*Ad. \* Ad. \* Ad. \**

*p ritard. cresc. f dim. p pp*

joy, a joy that brings no ruth, a joy that brings no  
 Glück, ein Glück, das oh - ne Reu', ein Glück, das oh - ne

her foolish con - fi - dence and truth, her foolish con - fi - dence and  
 durch ihren Hochmuth werd' ihr Reu', durch ih - ren Hochmuth werd' ihr

*ritard. p cresc. - f dim. p più p*

Ed. \*

ruth!  
 Reu'!

(Ortrud, conducted by Elsa, with hypocritical reluctance goes in by the little door. The servants light the way and shut the door when all have entered.—First gleam of dawn.)  
 (Ortrud, von Elsa geleitet, tritt mit heuchlerischem Zögern durch die kleine Pforte ein; die Mägde leuchten voran und schliessen, nachdem Alle eingetreten sind.— Erstes Tagesgrauen.)

*tr tranquillo, ma espressivo*  
 truth! ruhig, aber ausdrucksvoll  
 Reu'!

*legato sempre p alles gebunden*

Ed. \* Ed. \* Ed. \*

*mf dim. p più p*

Ed. \* Ed. \* Ed. \*

(Frederick advances from the back.)  
 (Friedrich tritt aus dem Hintergrunde vor.)

*pp trem.*

B. Cl. & Bass.  
 Bol. u. Fg.

Ed. \*